

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

HETFO, 1933 JUNIUS 27.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 142. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.

A romániai magyarság önállóan választ

Döntött a Magyar Párt elnöki tanácsa — A független svábok és a bánági magyarság — A Volksgemeinschaft és a szászok a kormánnyal kötöttek paktumot — A Bánágban a legutóbbi négy helyett csak három mandátumot kapnak

Helyi megegyezések a szenátorválasztáson

Döntött a magyarság az országgyűlési képviselőválasztások ügyében és ez a döntés hű kifejezője a romániai kisebbségi magyar nemzet akaratának. Nem egyes vezetői a Magyar Pártnak határozták el, hogy a rövidesen lezajló országgyűlési képviselőválasztásokon önálló listát nyújtunk be mindenütt, ahol jelöltjeink vannak, nem a vezetőség akaratának a tagozatokra való reakényszerítése ez a döntés, hanem az egyes megyei tagozatok akaratának megerősítése és helybenhagyása. A demokrácia elvei a legteljesebb mértékben érvényesültek. Az önálló lista mellett való állásfoglalás szerencsés összetételalkotása a közhangulatnak a magyar kisebbség érdekeivel. Mert nem lehet érdeke egyetlen kisebbségnek sem, hogy szekerét valamely többségi nemzeti párt lovaihoz kösse. Legkevésbé a magyarságnak, mely kulturális fölényével, politikai érettségével és szavazóinak számarányánál fogva egymagában is elég erőt képvisel. Ha a kormány ígéréthez hiven tényleg tiszta választásokat rendez és így alkalmat is ad arra, hogy a magyarság ezt az

erejét kifejezésre juttassa, úgy minden szakadási kísérletek mellett is olyan győzelmet fogunk aratni, — győzelmet kell aratnunk, — mely presztizsünket és sulyunkat csak emelheti. Nemcsak a kormány, — hiszen a kormányok élete gyorsan múló — hanem az összes pártok és az ország minden lakója szemében. Hogy egy-egy ilyen győzelem természetesen kihatással van további sorsunkra is, azt talán felesleges külön hangsúlyozni. Ez a sors, a magunk és gyermekeink és unokáink sorsa, nem lehet közömbös egyetlen magyar előtt sem. Mindenkinél inkább saját sorsunknak vagyunk kovácsolói. Az egész romániai magyarság nemzeti kincseinek megőrzése, mikénti megtartása minden egyes magyar magatartásán múlik. Hinnünk kell önmagunkban, biznünk kell igazságunkban, harcolnunk kell jogainkért külön-külön és egységes fronton, akkor erősek is vagyunk. Ennek az erőnknek lesz fokmérője a választás is, amelybe önállóan, de szilárd egységben megyünk bele — magyarságunkért.

A Magyar Párt elnöki tanácsának határozata

A Magyar Párt országos elnöki tanácsa tegnap délelőtt Kolozsvárott ülést tartott Bethlen György gróf elnöklete alatt. Az elnöki tanács tagjai csaknem teljes számban vettek részt az ülésen. A Bánágot Ambrózy Andor báró, bánági elnök és Jakabffy Elemér dr., országos elnök képviselték. Az elnöki tanács beható tárgyalás után úgy döntött, hogy más párttal nem köt paktumot, hanem önálló magyar listával vesz részt a választáson. Hivatalos jelentést az üléstről nem adtak ki, azonban megbízható kolozsvári magánértesülés szerint,

az elnöki tanács a bánági tagozatnak azt az előterjesztését, hogy az itteni különleges viszonyokra való tekintettel a Független Sváb Népközösség jelöltjeit is felvehesse listájára, elfogadta. A szenátorválasztásra vonatkozólag megengedte helyi választási egyezménynek létesítését. Az elnöki tanácsnak ezt a határozatát ma tárgyalja a központi intézőbizottság, mely kétségen kívül szankcionálja ezt a döntést.

A szászok és svábok ezúttal is a kormánylistákon választanak

A németek — miként az hagyományos szokásuk — most is megkötötték a kormánnyal a választási paktumot. Brandsch kisebbségi

miniszter erősen ekzsponálta magát a paktum mellett és ezt tették mandátumuk biztosítása érdekében azok a volt német és sváb képviselők is,

akik már annyiszor képviselték népüket a parlamentben, hogy az újonnan megválasztandó parlament végzetével már jogszerűtlen szenátorok lesznek. A németeknek az a része, amely a kartel ellen volt, kisebbségben maradt és kénytelen volt a többség akaratának engedni.

A nemzeti parasztpárt és a németek között a választói kartel olyképpen jött létre, hogy tizenegy mandátumot biztosítottak a kamarában és a szenátusban együttvéve.

A németek tizenkét mandátumot követeltek, mert annyit kaptak a Jorga-kormánytól is, azonban végül belenyugodtak a tizenegy biztos mandátumba. Ezt a megállapodást a Szász népközösség tegnap Nagyszébenben tartott gyűlésén már jóváhagyta. A Német-Sváb Népközösség mai temesvári gyűlésén fogja a kartelmegállapodást jóváhagyni. Bi-

zonyos, hogy azt a bukovinai és besszarábiai németek vezetősége is elfogadja.

Temestorontálban a svábok a kartel szerint egy szenátori és két képviselői mandátumot kapnak.

Az elsőre Muth Gáspárt dr. volt szenátort, a két utóbbira Kräuter Ferenc dr. és Reiter Imre dr. volt képviselőket jelölik. Egy mandátumot biztosított számukra a nemzeti parasztpárt Arad megyében is. Ezt a mandátumot három cikluson át Beller János töltötte be. Beller most egy kicsit ellenzéki álláspontot foglal el a Német Sváb Népközösségen és ezért egyesek szerint nincsen kizárva, hogy erre a mandátumra Heinrich Péter zombolyai tanárt fogják jelölni, ki a felszlatott parlamentben a Jorga-kormány jóvoltából jutott Temestorontálban képviselői mandátumhoz.

A bánági független németek utja

A független svábok, akiknek a Volksgemeinschaftal való békülesi kísérlete eredménytelen maradt, még nem döntöttek végleg magatartásukat illetően. Egyesek, akik annak idején a liberális pártnak voltak tagjai, azt szeretnék, ha a liberálisokkal kötnének választási paktumot, a nagy tömegek azonban a Magyar Párttal kívánának együttthaladni. Ebben a szándékukban az a cél vezeti őket, hogy a kisebbségi blokk

eszméjét ne engedjék elaludni, másrészt pedig eleget kívánnak tenni azon erkölcsi kötelezettségüknek, amelyet a tavalyi egyezségkötés alkalmával vállaltak, hogy a legközelebbi választásokon ismét a Magyar Párttal mennek együtt. A nép maga és a vezetők — egy-kettő kivételével — ezt kívánják és a legközelebbi napok döntik el, hogy a független németek milyen utat választanak.

A szerbeknél alakulóban van már egy ellenpárt is

A szerb párt, amely most van alakulóban és amely a Belvárosban Todorov Pája, Mircsetics Ferenc és Lázics István vezetése alatt most alakította meg szervezetét, a nemzeti parasztpárt felé keres orientációt. Az a szándékuk, hogy a kormánypárttal választási kartelt kössenek és legalább egy helyet kapjanak a jelölő listán. Érdeklődünk kormánypárti körökben erre vonatkozólag és azt a felvilágosítást kaptuk, hogy

a listán.

Ugy mondták, hogy a szerb párt most még csak a szervezkedés stádiumában van, azonban néhány év múlva, amikor esetleg szervezete teljesen kiépül, szívesen állnak vele szóba.

A szerbek között különben egy ellenpárt is van alakulóban.

Kalinovics Milán dr. temesvári ügyvéd és Nikolics Szpaszoje dr. volt szerb püspöki vikárius, aki a papirendből való kilépése óta Germán községben gazdálkodik, új szerb párt létrehozásán fáradoznak és hír szerint a liberálisok felé akarunk orientálódni.

Pénze nincs Németországnak és ezért nagyiparának gyártmányaival hajlandó a jóvátételt megfizetni

Lausanneban a helyzet kissé lecsendesedett. P a p e n és H e r r i o t néhány napra elutaztak. A Matin munkatársa a német-francia bizottság tárgyalása után beszélt P a p e n német kancellárral, aki kijelentette, boldognak érzi magát, hogy elkövetkezett az idő, amikor a francia és a német miniszterelnökök ismét fesztelenül tárgyalhatnak egymással. Meg van róla győződve, hogy a tárgyalásoknak eredménye lesz. P a p e n elmondotta az újságíró

nak, hogy Németország nem zárkózik el a méltányos jóvátételtől, azonban nem tudja magát arra kötelezni, hogy azt mind készpénzben teljesíti. Éppen azért felvetette azt a tervet, hogy Németország nagyiparának gyártmányaival fizeti meg a jóvátételt.

Szombaton délután a német és francia delegációk tagjai ismét összejöttek tanácskozássra. Ez nem volt hivatalos ülés, hanem csak egyszerű megbeszélés és előkészítés a leg-

közelebbi ülésnek. A németek kissé elégedetlenek az angolokkal szemben, mert úgy találják, hogy azok most egyszerre kezdenek a franciáknak nagyobb engedményeket tenni. Elégedetlenek azonban a konferencia összes résztvevői is, mert megállapították, hogy az eddigi tíz nap alatt még nem jutottak semmi vel sem előre, hanem mindössze csak Németország dolgaival foglalkoztak. A konferencián igen pesszimiztikus hangulat uralkodik.

Tizennégy különböző politikai párt ma néhány ezer népgyűlést tart az egész ország területén

M a n i u Gyula tegnap megérkezett Bukarestbe. A pályaudvaron a nemzeti parasztpárt számos vezető alakja várta P o p o v i c i Mihály és C r i s a n György vezetésével. Maniu megérkezése után a nemzeti parasztpárt klubhelyiségébe hajtatott, ahol résztvett a pártvezetőség ülésén. Ezen az ülésen ismertették Maniuval nemzeti parasztpártnak az ország népéhez intézett manifesztumát.

A manifesztumot Maniu jóváhagyta és így azt tegnap este már nyilvánosságra is hozták.

A nemzeti parasztpárt ma délelőtt Bukarestben választási népgyűlést tart, amelyen Maniu is résztvesz és felszólal. A politikai életből tavaly tavasszal történt visszavonulása óta az első alkalom, hogy M a n i u Gyula újból megszólal a nagy nyilvánosság előtt. Kitér majd nemcsak a politikai helyzetre és a várható fejleményekre, hanem rá fog térni arra is, hogy a Jorga kormány idején miért vonult vissza minden politikai tevékenységtől.

A nemzeti parasztpárt bukaresti népgyűlésén kívül a mai nap folyamán különböző időben és különböző kerületekben a fővárosban még negyvenhárom más választási népgyűlés lesz.

Az egész ország területén ma néhány ezer népgyűlést tartanak a különböző pártok. Eddigi kilátások szerint a választásokon tizennégy különböző párt vesz részt.

C a l i n e s c u Armand belügyi alminiszter fogadta a sajtó képviselőit, akik előt a választásokkal kapcsolatosan nyilatkoztak. Foglalkozott az ellenzéki pártok amaz állításaival, hogy a Jorga-kormány által feloszlott megyei és községi nagytanácsok nem volnának feljogosítva szenátorválasztásra. Ezeknek a tanácsoknak a feloszlása — mondotta — törvénytelen volt. Ha tehát most visszaadják jogaikat, ezzel a kor-

mány csak a jogfolytonosságot állítja helyre. Az alminiszter azután cáfolta az ellenzéki választási gárdának azon híreit, mintha az ország egyes részeiben véres összeütközések lettek volna. Határozottan kijelentette, hogy az egész országban a legteljesebb rend uralkodik.

Ezt a rendet a kormány a választások előtt és a választások idején is a legteljesebb mértékben biztosítja. A kormány uralma első napján kijelentette, hogy a választás tisztaságát és szabadságát megóvjá és ezt az ígérteét be is váltja.

Közel egy millió ember vett részt gyertyával kezében tegnap este a dublini eucharisztikus körmenetben

A világ katolikusai Dublinben most tartják a harmincegyedik eucharisztikus kongresszust. A világ minden tájáról nagyszámban érkeztek erre az alkalomra papok és világi személyek. Írország fővárosa a kongresszus idejére körülbelül egy millió emberrel szaporodott. Ezek közül negyedmilliónál többen más országokból valók. Amikor L a u r i bíboros, a pápa képviselője, megérkezett, a tengerparttól egészen Dublinig a térdeplő emberek százezrei között tette meg az utat. A templomok állandóan zsúfolva vannak és a kongresszus tanácskozásai és előadásai több hatalmas teremben folynak. A kongresszus alkalmával rendezni szokott eucharisztikus körmenetet tegnap este tartották meg Dublinben. A menetben elől haladt az oltári szentséggel Lauri bíboros, utána több száz püspök következett, majd a papoknak ezrekre menő serege. A menetben közel egy millió ember vett részt gyertyával a kezében. Az eucharisztikus világkongresszus ünnepségei ma érnek véget. A legközelebbi eucharisztikus világkongresszust 1934-ben tartják a délamerikai Buenos Airesben.

Az eucharisztikus kongresszus emlékére vasárnap délelőtt tíz órakor a

belvárosi székesegyházban ünnepélyes nagymise lesz szentségkítetéssel és körmenettel. Az ünnepi nagymisét Kayser Lajos prelátskanonok pontifikálja. Evangélium után Wégling János apátkanonok magyar és német szentbeszédet mond. Nagymise után Magyary Pál prelátskanonok, püspöki helynök, a teológiai főiskola igazgatója, körmenetet tart a templomban. Ezen alkalmából a székesegyház ének- és zenekara az ősszel rendezendő egyházzenei hangversenyének legszebb műsorszámát Filke Miksának Lourdi Szűz-tiszteletére szerzett miséjét fogja bemutatni.

Temesvár különböző városrészeiben szintén megünneplik ma a dublini eucharisztikus kongresszust. A gyárvárosi plébániatemplomban tíz órakor ünnepi nagymise lesz, utána R e c h K. Géza apátplébános vezetésével körmenet lesz. A Józsefvárosban délelőtt kilenc órakor lesz az ünnepi mise, majd eucharisztikus körmenet, melyet Metzger Márton dr. prépostplébános vezet. Az Erzsébetvárosban féltízkor szentbeszédben emlékeznek meg az eucharisztikus kongresszusról, utána pedig nagymise lesz. A Mehalában tegnap este gyertyás körmenetet tartottak.

JULIUS 1. péntek, 2 szombat, 3. vasárnap

SALAMON BÉLA

és kiváló együttese

BOMBA MŰSOR

keretében lép fel a városi színházban

VASÁRNAP ESTE TELJESEN ÚJ MŰSOR

Jegyeket elővételben már árusítja a színházi pénztár

Nagyságos asszony!

Ön kevés pénzzel rendelkezik!
Ne csüggedjen...
Ízléssel és nagyon kevés költséggel minden idényben elegáns lehet.

„GALLIA“

segít Önnek

hogy valóban a legújabb divat szerint öltözködhessek.

Párisi központunk lát el bennünket és így módunkban van a legújabb divatickeket egyidejűleg Páris-sal rendelkezésre bocsátani.

Olcsóbb mintsem gondolja!

Fiók:

Timisoara, Bulev. Reg.
Ferdinand 7. Lloyd-sor
(Palace)

Halálos bujóciska

az új román templom épületének állványai közt

A József-téren épülő román templomnál tragikus szerencsétlenség történt, amelynek Pomacsek Jenő harmadik osztályú elemista, Pomacsek Sándor, erzsébetvárosi Posta-utca 18 szám alatt lakó vasuti nyugdíjas tizenegy éves fia az áldozata. Pomacsek Jenő az épülőfélben levő román templom körül játszadozott társaival. Bujóciskát játszottak és hogy meg ne találhassák, Pomacsek és több társa az állványokon felmászott a templom padlására. Az épület körül órködő éjjeliőr észrevette, hogy a gyerekek az állványokon mázskálnak és rájuk szolt. Alig folytatta az éjjeliőr utját, a fiuk már ismét a templomnál voltak és az esti sötétségben sikerült is Pomacseknek az állványokon elrejtőzni. Amikor a játék véget ért, Pomacsek Jenő az állványhoz támaszkodott létrán akart leereszkedni, de közben megcsuszott és mintegy tíz méter magasságból lezuhant. Szerencsétlenségére az állvány belső részén a betonra esett le olyan szerencsétlenül, hogy combcsonttörést, súlyos természetű belső sérüléseket és agyrázkódást szenvedett. A szerencsétlenségről nyomban értesítették a mentőket, akik kórházba szállították, de minden orvosi segítség hiábavaló volt és a szerencsétlen kisfiu reggel hét órakor a kórházban meghalt. Halálát szülei és három bátyja gyászolják. A mélyen sujtott szülők iránt őszinte részvét nyilvánul meg.

Jégszekrények

és vágótöke (Hackstock) mészárosok, vendéglősök és háztartások részére, valamint **söntéspultok** közvetlenül gyártónál kaphatók olcsón és jó minőségben. Szakszerű **javítások** garancia mellett pontosan és olcsón eszközölnétek.

Petrovics Simon

Temesvár-Józsefváros. Preyer-u. 21.

Jön

Salamon Béla

és remek társulata

Két pénztár előtt fizetik most már a temesvári nyugdíjasokat az előre megállapított betűsorrendben

Temesvárott tegnap az előre megállapított sorrendben folytatták a nyugdíjak kifizetését. A tolongás most már kisebb volt, mert a nyugdíjfizetés két pénztár előtt történt. Francu Ádám, a harmadik számú adóhivatal főnöke, erre a célra felajánlotta egyik tisztviselőjét és az adóhivatal pénztárát, mely tegnap reggel nyolc órakor már megkezdte működését. Ennél a pénztárnál a nyugdíjas vasutasok nyugdíját fizetik ki.

Annak idején megirtuk, hogy a

bánsági nyugdíjasok szövetségének küldöttsége Bukarestben járt Mironescu pénzügyminiszternél, aki ígéretet tett a nyugdíjak pontos kifizetésére. A nyugdíjak kifizetését most meg is kezdték, azonban a nyugdíjasok megdöbbenésére a májusi nyugdíjnak csak a felét adják. A nyugdíjasok szövetségének vezetősége emiatt tegnap reggel a pénzügyminiszterhez tiltakozó táviratot intézett és intézkedést kért arra vonatkozólag, hogy a nyugdíjasok — akiknek az állam amugyis már

négy hónapi járandóságukkal tartozik — májusra teljes nyugdíjukat kapják meg.

A pénzügyigazgató értesítette a vidéki adóhivatalokat, hogy tegyék meg az előkészületeket a nyugdíjak kifizetésére. A vidéki nyugdíjasok is a májusi nyugdíjnak felét kapják, júniusra pedig az egészet. Nyugdíj-könyvecskéiket már most beszedik és számféjtik, hogy a pénz megérkezése után a fizetést azonnal megkezdhesék. A hét végéig a vidéki nyugdíjasok is megkapják pénzüket.

Véres vasárnap fenyeget ma Münchenben negyvenezer egyenruhás nemzeti szocialista erőszakos felvonulása miatt

Németországban nagy események van küszöbön. A délnémet államok kormányai nyíltan szembe helyezkednek azokkal a rendeletekkel, amelyeket a birodalmi kormány a nemzeti szocialisták kedvéért hozott. Ez az ellentét különösen Bajorországban igen nagy. A bajorországi országgyűlésen Held miniszterelnök kijelentette, Bajorország nincsen abban a helyzetben, hogy a birodalmi kormánynak a nemzeti szocialisták egyenruhaviselési tilalmát visszavonhassa. Wohlmüt képviselő erre határozati javaslatot terjesztett elő, amely kimondja, hogy a bajor kormány a nemzeti szocialistákkal szemben kiadott egyenruhaviselési tilalmat fentartja, mert meg van róla a győződve, hogy a belső békét csak így tudja megőrizni és a lakosságot terrorista kilengésekkel szemben csak így tudja megvédelmezni.

A minap történt renitenskedések miatt a bajor országgyűlésből több ülésre kirekesztették a nemzeti szocialista képviselőket és így a határozati javaslat fölött a szavazás ezek távollétében történt. A kommunisták a javaslat ellen szavaztak, a többi pártok pedig kivétel nélkül mellette. Kimondták az is, hogy a bajor kormány kész a birodalmi kormányt támogatni, azonban ebben az esetben a német birodalom és Bajorország érdekeit óvja, amikor álláspontjához ragaszkodik és a nemzeti szocialistáknak az egyenruhaviselést Bajorország területén nem engedi meg.

A bajor országgyűlés magatartása miatt a viszony a bajor kormány és a birodalmi kormány között igen kiélekedett. Ez a körülmény készítette Papen kancellárt arra, hogy Lausanából néhány napra sürgősen hazatérjen. A birodalmi kormány ma Papen elnökletével minisztertanácsot tart, melyen a bajor kormány magatartásával foglalkoznak.

Papen kijelentette, hogy a birodalmi kormány és a délnémet kormányok közötti nézeteltéréseket minden áron el akarja simítani.

A nemzeti szocialisták a bajor

országgyűlés határozatának nyilvánosságra való hozatala után nyomban ülést tartottak. Az ülésen maga Hitler beszélt és a bajor kormányt a legélesebben támogatta. Kijelentette, hogy a nemzeti szocialisták nem hajlandók tovább tűrni és ha kell, maguk fogják Bajorországban a kormányt átvenni.

Münchenben különben ma véres vasárnapra számítanak. Arra a hírre, hogy Bajorország nem vonja vissza az egyenruhatiságot, Berlinből és Németországból más részekből negyvenezer egyenruhás nemzeti szocialista indul München felé.

A rendőrség kijelentette, hogy nem tűr semmiféle felvonulást és minden erővel fentartja a rendet. A nemzeti szocia-

listák viszont kijelentették, hogy a rendőrség tilalmával nem törődnek és végigvonulnak München utcáin.

Kijelentették a nemzeti szocialisták, hogy nem tűrik, hogy a bajor kormány szembe helyezkedjék a birodalmi kormánnyal. A hitleristák ultimátumot küldtek a birodalmi belügyminiszternek, akit felszólítottak arra, hogy csináljon rendet Bajorországban, mert különben a nemzeti szocialisták maguk lesznek kénytelenek a rendcsinálásról gondoskodni. A rendőrség Münchenben megszállotta a fontos utvonalakokat és el van rá szánva, hogy a nemzeti szocialisták felvonulását megakadályozza.

Fényes nappal kifosztott két álarcos bandita egy forgalmas bécsi bankot

Berlinben a Jägerstrasse egyik bankjában tegnap délelőtt vakmerő rablás történt. A bankban javában folyt a munka és sok üzletfél is volt jelen, amikor hirtelen két álarcos bandita rohant be. A banditák lövésre készen tartott revolverekkel a banktisztviselőket és a közönséget arra kényszerítették, hogy tartsák fel a kezüket. Aztán

összemarkolta egyikük a pénztáros asztalán levő pénzt és kirohantak. Odakint felugrottak a rájuk várakozó autóra és elrobogtak. Mire a bankban levők magukhoz tértek és az utcára futottak, a bankrablók már messze jártak. Szákmányuk kétezer márká volt. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a banditák kézrekerítésére.

A gyilkossággal gyanúsított szép asszony éjszakánként órákon keresztül járkál cellájában

A gyilkossággal gyanúsított Littke Kálmáné írómappájában — mint megirtuk — orosz cigarettapapirt és egy orosz étlapot találtak. Kiderült, hogy a szöveg nem orosz, hanem szerb. Az azonban még mindig nem derült ki, hogy Littkené hogyan és mikor jutott ezekhez és miért rejtette írómappája belsejében. Az ügyészségnek alapos okai vannak arra, hogy Littke Kálmáné kémkedéssel gyanúsítsa és most ezeket az írómappában talált holmikát is ebből a szempontból bírálják.

Littkené, aki eddig mindig főlényesen választott a hetek óta tartó vizsgálat során a hozzá intézett kérdésekre, letartóztatása óta teljesen megváltozott. Igen nyugtalan a tekintete és éjszakánként alig alszik valamit. Az őt megfigyeli, hogy órákon keresztül járkál cellájában, vagy pedig mozdulatlanul ül és maga elé mered. Ügyvédje az ügyészség hozzájárulásával naponta meglátogatja. Az ügyészségre több tanút idéztek be, akiket Littkené és Ruttkay százados viszonyára vonatkozólag hallgatnak ki.

Vadnyugat

Temesvár egyik legnépesebb kerületében

Nemrégiben irtunk arról a lehetetlen helyzetről, melyet a cigányoknak Rónác közelében való letelepítése teremtett. Ezek hagyományos piszkosságukkal veszélyeztetik a közegészségügyet, megbizhatatlanságukkal pedig a közbiztonságot. A rónáciak ezen panaszához most újabb baj járul. A rónáci mezőn levő gödrökben még az árviz és az esőzések eredményeként annyi víz maradt, hogy azt nemcsak gyermekek, hanem felnőttek is fürdésre használják fel. Természetesen meztelenül fürödnek és az arra járó kényszerülőköt feltűnő módon szemléltető teszik nem épületes enyelgéseiknek. Különösen a leányokat és asszonyokat molesztálják toladakó szentelenség-gel. Felhívjuk ezekre a vadnyugati állapotokra a rendőrség figyelmét, mely nagyon könnyen megszüntethető a panaszokat, ha eltiltja a gödrökben való fürdést és a rendelet betartása érdekében egy őrszemet állít oda.

Péter és Pál

napján újabb propagandautra indul a Magyar Párt

A Magyar Párt — mint a Déli Hírnap tegnapi száma megírta — ma tizenhét temesi községben tart népgyűléseket. A párt titkársága azonban már megszerezte az engedélyeket újabb tizenhat gyűlésre, amelyeket szerdán, június 29-én, Péter és Pál apostolok napján fognak tartani. Ezek a gyűlések a következők: Románszentmihály reggel nyolc órakor Reiter János házában, Aurélháza délelőtt fél tízkor a községi vendéglőben, Ótelek délelőtt fél tizenkétkor a templomkertben, Magyarszentmárton délután két órakor a szövetkezetben, Torontálkeresztés délután öt órakor a gazdakörben, Gád este hét órakor Horváth András házában, Rudna este nyolc órakor Pázmány Ignác házában, Parác este kilenc órakor a gazdakörben, Vinga reggel nyolc órakor a községi nagyvendéglőben, Monostor délelőtt tíz órakor Reich Aladár házában, Majláthfalva délelőtt fél tizenkétkor a Pozsár-vendéglőben, Németszentpéter délután két órakor a községi moziban, Murány délután három órakor Szomoru Pál házában, Székesut délután négy órakor a gazdakörben, Perjámos délután öt órakor a Dáciaszálló termében, Zombolya este hét órakor a Magyar Párt helyiségében. Ezek a gyűléseken a párt bánsági képviselőiben Kriván Gyula dr., Gyulay János dr., Kubán Endre, Koppány Rezső, Holló Gyula, Páll György dr., Cserenyés Sándor és Irsa Dániel vesznek részt. A központ kiküldöttjei két csoportban nyolc-nyolc községet látogatnak meg. Valamennyi községben propagandabeszédeket tartanak, azonkívül ott — ahol ez még nem történt meg — levezetik az évi közgyűléseket is.

A bánsági Magyar Pártnak mára Nagyszentmiklós, Ocsánád, Valkány és Óbessenyő községekben tervezett gyűlései elmaradnak. A gyűléseket az ottani tagozatok kérelmére a jövő vasárnap, július 3-án fogják megtartani.

HIREK

Junius végén

a ligetek padjain kipírult arcu fiatalok böngésznek rongyolt szelű könyveket, jorgatnak kopott földeli jegyzeteket. Készül a nagy összecsapás tanár és diák között, nyolc évig titkos remegéssel várt nagy leszámolás, a legendás érettségi. Mennyi reményesség, mennyi tudatos és tudatlan készülődés addig hétpecsét alatt őrzött titkok felé, mennyi sóhaj és végül, miért? Mi lesz, ha az első cigarettá füstje elszáll, ha a bankett mámorellúnik és a sétatot, az életbelépés ősi szímboloma, az a büszkén forgatott bot sarokba kerül, mi lesz azután? Padon magoló, gondtalan lelkű kisdiák, ne nézz át a szomszéd padra, ne tekints azokra a borostásképű, kitérdelt nadrágu elkeseredett emberekre, akik merően révedeznek maguk elé, akik éhesen tekintenek a perces ember felé, akik félve, lopva pislanának tarkaruhás nevelőnök után, ne nézd őket. Ne nézz rájuk, ne boruljon felhő a te tiszta szemeidre, a te öntudatos szólamaidba ne vegyüljön még zavaró akkord. Mert ezek is voltak valamikor kipírult arcu maturálandusok, ezek is állottak szigoruképi professzorok előtt, ezek is forgattak gyözedelmes mosollyal valamikor kezükben ezüstfejű botot. Valamikor ezeknek is jelentett egy késő juniusi redjűk váró hirt, dalt, rangot, pénzt és nőt. Valamikor ezek lendültek büszkén parki padokról a remegveimádott Életbe és visszahozta őket a könyörtelen Élet ide a Te szomszédságodba, kopottan és legyőzötten az öreg liget padjaira.

(cs. k. s.)

— Baran prefektus a fővárosban. Baran Koriolán dr. vármegyei prefektus pénteken este távirati meghívásra Bukarestbe utazott. A prefektus ma este tér vissza Temesvárra.

A JÓZSEFVÁROSI MAGYAR PÁRT MA KÖZGYÜLEST TART. A Magyar Párt Temesvár-józsefvárosi tagozata, vasárnap, június 26-án délelőtt feltizenkét órakor a Bem-utcai Forgács-féle teremben (a Bega-parton) tisztújító közgyűlést és választási propagandagyűlést tart. Kérjük szíves megjelenését. Az elnökség.

— Tíz milliót kapnak a Resica-alkalmazottak. D. R. Joánitescu munkaügyi miniszter tegnap aminisztretáción szóvá tette a Resica-művek munkásainak ügyét. A minisztertanács intézkedett, hogy a Resica-műveknek fizessenek tíz millió leit az államtól járó követelésükre előlegül. Ezt a tíz millió leit teljes egészében a munkások és a tisztviselők között kell a hátralékos fizetések kiadására fordítani.

— Leleplezett kommunista szervezkedés. Szegeden nagyszabású kommunista szervezkedés leleplezték le. A szervezkedés élén Fűssy László, Ducsi Ferenc, Hegedűs István és Gál János állottak. Mindannyan fiatalok ismert szegedi család sarjai. Nagyobb mennyiségű ekzozitot is találtak náluk. Ezzel elsősorban a rendőrséget és az ügyészséget akarták felrobbantani, mert szerintük ez a két intézmény ildőzi leginkább a kommunistákat. A fiatalok beismerésben vannak. Valószínű, hogy hamarosan még több letartóztatás várható.

A feloszlatott városi és megyei nagytanácsok tagjai visszakapják választójogukat

A szociáldemokratapárt, tegnap adta ki választási manifesztumát. A manifesztum hangsúlyozza, hogy a gazdasági válság és a fenyegető államcsőd a Jorga-kormányt megbuktatta. Romániában a legtöbb munkanélküli minden segély nélkül tengődik és senki nem törődik velük. Amíg a bankokat, a nagyiparosokat és a petroleumvállalatokat milliókkal támogatják, addig az éhező munkásokkal nem törődnek.

A háború után adtak az igényjogosultaknak földet, de csak félelemből. Most pedig ugyancsak félelemből csinálták meg a konverziót.

A kormányznak az a kötelessége, hogy ne csak akkor cselekedjék jól a nyomorgó néppel, amikor már fél

tőle, hanem sokkal előbb kell azt megtenni. A munkásokon kívül támogatni kell a kormányznak a kisipart, a földműveseket és az intellektueket is. Küzdeni kell a heti negyven munkaórát és a munkanélküliek állami támogatásáért. A manifesztum felszólítja mindazokat, akik a helyzet javulását akarják, hogy szavazzanak a szociáldemokrata pártira.

A kormány végre döntött a megyei és községi nagytanácsok által választandó szenátorok megválasztásának módja felett. A kormány azt a megállapodást választotta, hogy a feloszlatott választott községi és megyei nagytanácsok tagjainak megadja a szavazati jogot.

A kormány azon álláspont

van, hogy most nem tarthatja meg előbb a községi és megyei választásokat, mert ha azt megtenné, úgy a parlamenti választásokra csak szeptemberben kerülhetne a sor.

A király pedig azt akarja, hogy a parlamentet az ország a rendes és törvényes időn belül válassza meg. Minthogy a megyék és községek tanácsainak szenátorválasztása nélkül a parlament csonka lenne, azért kellett a törvénytelenül feloszlatott tanácsok választójogát elismerni.

Az Adeverul szerint Gog a pártja optimistikusan megy a választások elé. A vereséget az jóslja Gogának, hogy még kéz százalékos sem kap majd.

— Új ideiglenes községi bizottságok Temesben. Baran Koriolán dr. vármegyei prefektus kinevezte Ság, Ujkisoda és Panyova községek új ideiglenes bizottságait. Ság ideiglenes bizottságának elnöke Casap Vichentie, tagok Savu Petru, Schmiert Károly, Wendel Miklós és Becker Miklós. Ujkisoda ideiglenes bizottságának elnöke Popovici Miklós, tagok Lazar Traján, Szabó Imre, Erhardt Dániel és Plank Ferenc. Panyova község ideiglenes bizottságának elnöke Adam Danila, tagjai Brestovcian János, Ursulezcu Avram, Handl Pét r és Hart Péter.

— A Resicai Dalárda verseci kirándulása. A Resicai Dalárda legutóbb meghívta a verseci daleylet és Wolff Károly dr. elnök vezetésével alatt lelkes tömeg várta a resicaiakat. Wolff Károly dr. üdvözölte a vendégeket, akik nevében Orthmayer Sándor bankigazgató, elnök válaszolt. Majd a resicai dalosok a német házba vonultak, ahol uszonna várta őket. Este hangversenyt rendeztek és a közönség melegen ünnepelte a resicai dalosokat, akiknek baritonistájá, Schmidt Károly szólószámokat adott elő. A hangversenyt tánc követte. Másnap megtekintették a várost és este jól sikerült kirándulás emlékével utaztak vissza.

— Lugos és Karánsebes új ideiglenes bizottságai. A kormányváltással kapcsolatban Biracsu Sándor dr. a lugosi ideiglenes bizottság volt elnöke is beadta lemondását és a kormány Jucu Sándor dr., ügyvédet nevezte ki az új bizottság elnökének. A bizottság tagjai lettek Novac Koriolán, a Creditul Banatean igazgatója, Milovan György magántisztviselő, Rusalin Miklós ipartestületi elnök és Jetza Konstantin. A magyar tag Fekete János dr., ügyvéd, míg a németiség képviselője Eisele János szolgálaton kívüli kapitány lett. Az új városi bizottság már letette az esküt Olariu Titusz dr., prefektus kezébe. A karánsebesi városi ideiglenes bizottság elnöke Domaneantiu Miklós dr. lett, míg a bizottság többi tagjainak Citescu Miklós, Mageriu Simon és Ancusa Romulusz főesperest neveztek ki. A németiséget Bartius Ede képviseli.

— Támogatás a nagybeteg zenetanár részére. A Déli Hírlap megírta, hogy Hoós János nyugdíjas zeneiskolai tanár, aki beteg fekszik, milyen mostoha anyagi körülmények között él. Olvasóink jószíve szeretettel fordul az ismert zenepedagógus felé és a cikk megjelenése után nyomban megérkezett a két első adomány. H. J. olvasónk százhusz, egy Megértő Lélek pedig — maga is nagyon szegény — negyven leit hozott a kiadóihoz, hogy a kezdet buzdítólag hat sok olyan olvasónkra, akiknek gyermekét Hoós tanár tanította, vagy aki maga tanult nála és sietni fog tehetségéhez képest háláját írta leróni.

— Női doktorok. A budapesti egyetemen tegnap husz doktoravátás volt. Az új doktorok között van Karinthy Frigyes író felesége, továbbá Móríc Virág, Móríc Zsigmond író leánya is.

— Kik lehetnek a munkáspénztár tagjai. A kormány elhatározta, hogy a munkásbetegséggyógyító pénztáraknak csak olyanok lehetnek tagjai, akiknek havi keresete nem haladja meg a haterhatszáz leit.

Három óras kacagás
Salamon Béla
estélyein

* Mária jól érett. Földes Jolán regénye a Mikszáth Kálmán regény pályázat 1932. évi kitüntetését kapta. Űde és friss írás Harsányi Mária gimnazista kisasszony története, olyan űde és friss, amilyen csak egy tizenkét éves leányélet tud lenni. De 1932-ben élünk és e kor zavaros problémái nem kerülik el az alig bontakozó életkelet sem. És Maca egészen egyedül áll szemben az élettel: édesanyja, egyetlen bizalmas barátja öngyilkos lett. Sejtji, hogy anyja a boldogságot kergetve sodródott férfitől-férfig. És azért halt meg, mert későn találkozott az igazival. Elindul, hogy megkeresse ezt a férfit. A regény hősnőjének utja kényes és veszedelmes. Meg nem remegő kéz és biztos szemérték kell hozzá, hogy a regény ne zuhanjon le a tiszta művészet magasságaiból. Földes Jolánnak tévedhetetlen a szemmértéke és csilhatatlan az izlése. Gyöngyöző kacagás és a szív édes hangjai muzsikálnak benne. Egyetlen patetikus szó nélkül prédikáció ez a könyv az életörömről és az élet vállalásának értelméről. S mindezek mellett olyan könnyű olvasmány, hogy az olvasó észre sem veszi, mikor frissen és jókedvűen már az utolsó oldalra fordít. A könyv ára 117 lei. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincsen Lepageán Cluj.

— Választói igazolványok kiváltása. A bányászati Magyar Párt ifjúsági tagozatának elnöksége felszólítja választói jogosultsággal bíró tagjait, hogy a közeledő parlamenti választásokra való tekintettel választói igazolványaikat feltétlenül váltsák ki.

Ha megbetegszik a bendő,
Egy-két KOPROL elegendő

Csak eredeti csomagolásban valódi.

— A Katolikus Munkásegylet mehalai tagozata ma délután négy órakor a templom melletti katolikus otthonban évi rendes közgyűlést tart. A közgyűlésre nemcsak a tagokat, hanem az összes érdeklődőket is szívesen meghívják.

* Magaslati gyógyhely és nyaralótelep Stajerlak (Steierdorf) megnyit. Magassága 741 méter a tenger színe felett. Pensióár 126—136 lei. Kérjen prospektust!

Telefon: 1-23 Telefon: 1-23

BASCH ANDOR

:: tüzfű kereskedés ::

Engros - Detail

Józsefváros, Pályasor

Zöldpászit-utca sarok

— A tömegbe rohant egy autó. A párisi tavaszi autósalon megnyitási ünnepségeinek fénypontja szokott lenni a Bois de Boulogneban megrendezett Prix de Beauté. Most tartották meg a versenyt, szebbnél szebb ragyogó autók vonultak el a zsűri előtt, amikor súlyos kimenetelű szerencsétlenség zavarta meg a verseny lefolyását. Corde mas venezuelai községi tanácsos felesége hajtott el a zsűri előtt, a kocsi hirtelen óriási sebességgel a közönség sorai közé rohant és tizenöt embert megsebesített, akik közül nyolc súlyos állapotban van. Két embernek mindkét lábát az autó kerekei valósággal lemetsztették.

Hadihajón őrzik a trónjától meg- psztott szíami királyt és feleségét

Bangkokból újabb hírek érkeztek a forradalomról. A szíami király és családja egy hadihajón van, ahol gyökként őrzik őket. A forradal-
árok kijelentették, hogy nem akar-
ak köztársaságot, hanem alkotmá-
yos királyságot az eddigi abszolu-
sztikus királyság helyett. A királyt
hogyesem akarják többé a trónon
ltni, mert zsarnoki hajlamai miatt
em népszerű. A királynak a sze-

mére vetik, hogy rengeteg reformot
honosított meg és sokat költött.
Abban is utánozta az európai or-
szágokat, hogy a tiszték és hivatal-
nokok létszámát apasztotta és a
fizetéseiket is csökkentette. Éppen
ezért a katonatisztek és a hivatal-
nokok voltak az elsők, akik között
a forradalmi eszmék fogékony ta-
lajra találtak.

A Temesvári Dalkör jubileuma.

A Temesvári Dalkör — mint meg-
rtuk — most ünnepli fennállásának
tvenedik évfordulóját. Szombaton,
ulius másodikán fáklýásmenet indul
Marossy Mátyásné zászlóánya
akására, akinek szerenádót adnak,
majd nagyszabású hangverseny ke-
retében tesznek tanúságot a Dalkör
kiváló képességeiről. Vasárnap dél-
előtt tíz óraker az egyesületi helyi-
ségben, a Scholier-vendéglőben az
összes dalárdák gyülekeznek és a
józsefvárosi plébániatemplomba men-
nek, ahol a Temesvári Dalkör véd-
nöke, Metzger Márton dr. pré-
postplébános misét mond és beszen-
teli az egyesületi zászlót. Utána a
Forgács-teremben diszkógyűlés lesz,
délben bankett következik, este pe-
dig táncmulatság fejezi be az ün-
nepi jubileumot.

Wolfsberg nyaraló

1000 m a tengerszint felett
megnyit

napi penzio 90 lejtől. Prospektussal
és közelebbi felvilágosítással szolgál
J. Weinfurter Wolfsberg Jud. Severin
és Prové Márton Timisoara III., Str.
Odobescu (Holló-utca) 11. Telefon: 22-03

Ma kezdődnek az írásbeli

érettségi vizsgák. A két érettségi
bizottság megérkezett Temesvárra
és ma megkezdik működését. A Car-
men Sylva liceumban működő bi-
zottság elnöke Sergescu Péter
egyetemi tanár. Ennél a bizottság-
nál 127 jelölt vizsgázik. A második
bizottság elnöke Lupas kolozsvári
egyetemi tanár, ez a bizottság 121
jelöltet vizsgáztat a Diaconovici
Loga liceumban. Az írásbeli vizsgá-
latok mindkét bizottságnál vasárnap
reggel nyolc óraker kezdődnek és
az írásbeli eredményeit kedden este
nyolc óraker hirdetik ki. Szerdán
reggel kezdődnek meg a szóbeli
vizsgálatok, naponként husz jelölt
vizsgázik. Az első bizottság vizs-
garendje a következő: lugosi leány
gimnázium, Notre Dame, piaristák,
állami német liceum, zsidó liceum
és Carmen Sylva. A magyar és né-
met intézetek tanulói filozófiából,
fizika-kémiából és természettanból
anyanyelvükön vizsgázhatnak. A
Diaconovici Logában működő bi-
zottság előtt a lugosi, karánsebesi,
oravicoi és temesvári állami liceu-
mok hallgatói vizsgáznak. Az éretts-
égi vizsgálatok július negyedikén,
hétfőn fejeződnek be.

— Meglopták álmlában. Kellemet-
len kalandja akadtt K o h n Vilmos,
Galamb utca 5. szám alatti lakos-
nak. Elmúlt éjjel meglopták és mi-
alatt aludt, pénztárcája, melyben
nyolcszáz lei készpénz és iratok vol-
tak, valamint ruhái is eltűntek. A
nyomozás eredményeképpen sikerült
T ó t h János, 46 éves gyarmatai
napszámot elfogni, aki bevallotta,
hogy berugott állapotban beosont a
lakásba és onnan az alvó ember
holmijait elvitte. A tolvajt letartó-
ztatták.

A határmenti birtokosok eg- zisztenciális csapása.

Azokat a bán-
sági birtokosokat, akiknek földje a
román—jugoszláv határ mentén fek-
szik, súlyosan érinti a jugoszláv ha-
tárzár. Ez a rendelkezés ugyanis ki-
zárja azt a lehetőséget, hogy román
állampolgár jugoszláv területen fekvő
birtokait megművelhesse. A határzár
különösen a szőlőtulajdonosokat
sújtja, mivel nem öntözhetik szőlő-
tökéiket kékkövel, ezáltal a peron-
nospora elhatalmasodik. Különösen
Máriaölde, Kisteremia, Nyerő és
Lunga községek gazdái szenvednek
legtöbbször. Jonescu Gyula dr. al-
ispán sürgönyig fordult a belügy-
miniszterhez és közbenjárást kért.
B a r a n Koriolán dr. prefektus, aki
éppen a fővárosban tartózkodik,
szintén interveniált a kormánynál ez
ügyben.

Végzetes fürdés. Ofszenica

temesmegyei községben Winter
György gazda tizenegy éves fia
fürdőzés közben az egyik vízzel
telt gödörbe fulladt. A fiut édes-
anya megbizással a cipészhez küldte,
a tizenegy éves György el is indult,
de utközben találkozott a pajtásai-
val, akikkel a községhez tartozó
vízesgödörbe ment fürdeni. A többi
gyermek a part szélén a sekély
vízben játszadozott, amikor Winter
György hirtelen a mély vízbe gá-
zolt és elmerült. A segítségül hívott
emberek már csak a holttestét fog-
hatták ki.

Kérjen

Buziási Phönix

ásványvizet

Üdit Gyógyit

Kapható minden jobb ven-
dégglőben és kereskedésben.

* B. Roth Olga kozmetikus, Bel-
város, (Szt. György-tér sarok, Deut-
sches Haus) legmodernebb elektro-
mos soványító massage kezelése rö-
vid idő alatt kiváló eredményeket
mutat fel. Érdeklődőknek szívesen
nyújt díjmentesen felvilágosítást
minden kérdésben.

A Begába fult gyermeküket

keresik. A temesvári rendőrség
és ügyészség mintegy két hét óta
minden nap megjelenik egy kisirt
szemű, kétségbeesett asszony, aki
tizenhárom éves fiának holttestét ke-
resi. A fiu, V ö r ö s László, tanonc
volt az egyik Bega mentén fekvő
gyárban és ebédszünet alatt bányá-
val a Begában fürdött. A fiatal inas
a folyó közepéig uszott és ott el-
merült. Bátyja kiáltozására többen
a segítségére siettek, de Vörös
László nem került többet elő. A
kétségbeesett szülők mintegy két
kilóméteren keresztül felkutatták a
folyó medrét, de a fiu holttestét ed-
dig még nem találták meg.

MINDENBEN

a LEGszebbet,
a LEGujabbat,
a LEGfinomabbat,
a LEGolcsóbb

árban adjuk!!

FORTUNA

Divatáruház

Gyárváros, Kossuth-tér

A Jorga-párt temesvári listája.

A Jorga-párt temesvári tagozata
ülést tartott, amelyen elhatározták,
hogy a párt résztvesz a temesme-
gyei választáson és hétfőn nyújtja
be jelölő listáját a törvényszéken.
Listavezető Popescu Misu tanár
volt képviselő lesz. A teljes listát
ma állítják össze.

— Erdekes vendég. Budapestről
jelentik, hogy a magyar fővárosnak
néhány nap óta érdekes vendége
van. Irge Bajpai, Gandhi bar-
rátja, aki a télen résztvett a londoni
kerekasztal-konferencián, azóta pe-
dig Genfben tartózkodott, ahol a
hindu népet képviselte, nemrég Bu-
dapestre érkezett. Csak néhány na-
píg akart ott maradni, de a város
annyira megtetszett neki, hogy ot-
tani tartózkodását meghosszabbította
és csak július közepén utazik tovább.

— Elhajásodásnál, köszvényél
és cukorbetegségnél a természetes
„Ferenc József” keserűviz javítja a
gyomor és a belek működését és
előmozdítja az emésztést. Az anyag
cserebántalmak gyógyító eljárásai-
nak több kutatója megállapította,
hogy Ferenc József víz-kúra nagyon
szép eredményre vezet. A Ferenc
József keserűviz gyógyszerárakban,
drogériákban és fűszerüzletekben
kapható.

Albrecht főherceg szűzbeszéde.

Albrecht főherceg a magyar
felsőházban tegnap mondta el szűz-
beszédét. A főherceg méltatta a
kormány működését, aztán külpoli-
tikai kérdésekről beszélt. A lausan-
nei konferenciáról szólv kijelen-
tette, hogy optimistikusan viseltetik
a tanácskozások iránt és reméli,
hogy az ottani határozatokból Ma-
gyarországnak is haszna lesz. Az-
után szólt a belső bajokról és szük-
ségesnek tartja a telepítést, mert
szerinte Magyarországnak még min-
dig vannak olyan vidékei, ahol a
lakosság ritka, más helyeken vi-
szont túlsűrű. A lakosság helyes
elosztásával a megélhetés csak ja-
vulna.

* Igiens fürdő és uszoda egész nap
nyitva a közönség számára.

— Szerb dalosünnep a Petőfi-
csárdában. A gyárvárosi szerb da-
lárda vasárnap nagy dalosünnepélyt
rendez a Petőfi-csárdában, melyre
vendégeket szívesen látnak. Autó-
buszok a Dóm-térről indulnak. A
dalárda számain kívül tamburazene-
kar, valamint különféle attrakciók
szórakoztatják a közönséget. Ked-
vezőtlen idő esetén a kirándulást el-
halasztják.

* A Déli Hírlap Budapestem állandóan
olvasható a dunaparti Bristol szálloda hall-
ában.

— A józsefvárosi templomi ének-
kar Buziáson. A józsefvárosi kato-
likus plébánia templomi énekkara
ma, vasárnap Buziásra rándul át,
ahol az ottani templomban Sze g ő
Ferenc karnagy vezénylete alatt és
Mecher Jánosné közreműködésé-
vel a mise alatt énekelni fog. Ven-
dégeket szívesen látnak.

— Eljegyzés. Trilcs Ilonka és
Hegedűs Lajos jegyesek. (Min-
den külön értesítés helyett.)

— A magyar kormányzó felesége
a szegényekért. Horthy Miklós
magyar kormányzó neje értesítette
Budapest főpolgármesteri hivatalát,
hogy az Angyalföld mellett levő
Jeruzsálem-telepen, amelyen a ma-
gyar főváros legszegényebb nép-
osztálya lakik, saját költségén husz
család számára lakóházakat épít.

ELŐRENEDÜ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER FII TEMESVÁR IV.
TELEFON: 18-46

Az urnák elé

ötvenkét szavazóhelyiségben já-
rulnak a temesi választók

A hatóságok már megkezdtek a
választással kapcsolatos intézkedé-
sek megtételét. Temestoronálme-
gyének — mint az előző választá-
sokon — ötvenkét választói körzete
lesz. Temesvárott tizenegy szavazat-
szedő helyiség lesz. Nyolcban te-
mesvári lakosok szavaznak, három-
ban pedig környéki községek. A
temesvári választók nevük kezdő-
betűi szerint a következő helyeken
szavaznak: 1. A, B Banatia; 2. C,
D, E, F Diaconovici Loga; 3. G, H,
I, J felsőkereskedelmi iskola; 4. K,
L piarista főgimnázium; 5. M, N, O
zsidó liceum; 6. P, Q, R Carmen
Sylva leányliceum; 7. S, Sz, Sch,
Magyar-utcai iskola; 8. T, U, V,
W, Z Fürdő-utcai iskola. Környé-
kbeli községek Temesvárott a siket-
némi intézetben, a Dózsa-utcai elemi
iskolában és a Telekház-téri isko-
lában szavaznak. A vármegye terü-
letén két szavazatszedő helyiség lesz
a következő községekben: Zsom-
bolya, Óbessenyő, Nagyszentmiklós,
Lippa és Buziás. Szavazóhelyek
lesznek ezenkívül Ujpecs, Gyűlésvés,
Rudna, Gyertyámos, Billéd, Nagy-
komlós, Lovrin, Németszentmiklós,
Perjámos, Székesut, Kétfél, Vinga,
Karány, Fibis, Kövesdia, Gizella-
falva, Kiszető, Rékás, Remete, Tő-
rökszások, Niczkyfalva, Gátalja,
Nagyjécsa, Denta, Detta, Csákova,
Zsebely és Liebling községekben. A
választási igazolványok kiállítását
az illetékes hatóságok már meg-
kezdtek és azokat a választók a
járásbírók útján fogják meg-
kapni.

Viharos nyarunk lesz,
mert Salamon Béla
kacagó orkánt hoz

— **Uj jogi doktor.** Szegedy Miklós ügyvédjelöltet, Schmidt Mihály nyugalmazott műszaki főfelügyelő vejét, a szegedi tudományegyetemen a jogtudományok tudósává avatták.

— **Az igazság követelése igazítás!** Dersi Imre református lelkész a mult esztendőben a községi tanácsban kifogásolta, hogy a községi adóból a felekezeti iskolának járó anyagi segítséget nem adják meg. Az esetet annak idején Szabó András dr. ügyvéd meg is írta újságban. Emiatt mindkettőjük ellen igazgatásért megindult az eljárás. A kolozsvári törvényszék a Marzescutörvény alapján Dersi Imrét egy hónapi, Szabó András dr. ügyvédet két hónapi elzárásra ítélte. Mindketen felebbezték.

Senkinek nem lesz bánata, aki megnézi Salamon Bélát

* **Dr. Veliesek-féle fizikális-diéetikus szanatórium** Bocsá-Montana n nyitva. Kitűnő eredmények az idegrendszer, — a légző- és emésztőszervek, — a anyagcsere megbetegedésnél. Anyagcsere kurák. Edző és erősítő kurák. Különböző minden lábadozóknak. Saját tehenészet. Bocsá-Montana elismert klimatikus gyógyhely. 50 százalékos vasuti kedvezmény.

Fogászat

Fogházás
Fogtömés
Fehér arany korona
Arany korona, garantált 22 karátos arany
Goldin korona
Fehérfog

a mai nehéz gazdasági viszonyoknak megfelelő legminimálisabb áron.

Deutsch Mussa

diplomált dentist.

III., Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

* **A tragikus sorsu háborus korosztály.** Magyar László Tamás című kétkötetes regényében ezt írja meg. Tamás a legszomorubb sorsu háborus korosztály timusa. Akkor lesz tízennyolc esztendő és akkor kerül fel a budapesti műgyetemre, amikor összeomlik a háboru. Gyerekeiket kifosztotta a világégés, amely kukoricás kenyeret, zsírtalan főzeléket adott a gyerekekörömök helyett. Kifosztva, szokásból, muszájból, indul neki az egyetemi életnek, nincs előtte komoly, elérhető cél. Ott hagyja az egyetemet, új célokat hazudik magának, meddő harcokba menekül, italban, asszonyban keres tartalmat tehetetlen életének, de végül ráeszmél saját hitetlenségére, összetörve, reménytelenül áll félre az utból, mert fél, hogy elromlott életével megfertőzi azoknak az életét is, akiket mindennél és mindenkinél jobban szeret. A kétkötetes regény 360 oldalon fűzve 117—121 le, köve 165—170 le. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagenál Kolozsvár.

— **Nyolcvannégy éves öngyilkos.** Gertz Péter, nyolcvannégy éves Vargyas községbeli gazda, az elmúlt évszaka az éléskamrában felakasztotta magát és mire a hozzátartozói rátaláltak, már halott volt. Tettét betegsége miatt követte el. Az ügyesség a temetési engedélyt megadta.

* **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót.** (Conducatorul prin Timisoara.)

Színház

Megkezdtek már a jegyek árusítását Salamon Béla és társulatának temesvári előadásaira

Pénteken este játszik először Salamon Béla az idei évadban Temesvárott. Páratlan szenzációnak mutatkozik Budapest dédelgetett komikusának Salamon Bélának és társulatának vendégjátéka. Ami jókedv és humor ebben a ragyogó képességű művészen van, ezerszínű csillogással fog érvényre jutni. Ot legkitűnőbb szerepét játsza el a temesvári színpadon. Természetesen a műsor többi része is az évad legnagyobb

sikert elért darabjaiból tevődik össze. Mindenki igyekezzék jegyekről már most gondoskodni. Götz Erzsé, Ditróy Ica, Sass Oly, Komlós Vilmos, László Miklós, Mészöly Tibor, Ronay Géza és Havass Sándor játszanak Salamon Béla mellett pompás szerepeket. Jegyek elővételben a színházi pénztárnál már kaphatók. Az előjelekből illetve lelkes közönség fogja végigtapsolni Salamon Béla és társulatának vendégjátékát.

Tíz leies földszinti zsölyehelyek a Déli Hírlap előfizetőinek Vágó Géza színházi estjén

Szerdán, június 29 én, Péter-Pálnapján este 9 órakor lesz a városi színházban Vágó Géza, a neves pesti színész-írónak irodalmi estje, melynek kimagasló része a román és magyar költők antológiája magyarnyelvű előadásban. Az előadásban résztvesz a nyomdászok dalárdája s a munkások szavalóköre is. A Déli Hírlap előfizetői, kik a lap kiadóhivatalában jelentkeznek, a 29-iki Vágó Géza-est földszinti

zsölye és zártzék jegyeit 10 leierért kapják, a páholyt 5 személyre 50 leierért. Erre a kedvezményre csak azok az előfizetők tarthatnak igényt, akik május 31-ig kiegyenlítették előfizetési hátralékukat. Nemelőfizetők hétfőtől a színházi pénztárnál 80, 70, 60, 50, 40 és 20 leierért előre válthatják jegyeiket. Ugyancsak hétfőtől kaphatók a Déli Hírlap kiadóhivatalában a tíz leies jegy váltására jogosító utalványok.

A nyári szinkör újdonságai. Ma, vasárnap este a budapesti színházi szezon egyik legnagyobb sikerű újdonságát, a Fizzessen nagysád című rendkívül érdekes revüoperettet mutatja be a Jódý-társulat. Külön szenzációja lesz az előadásnak Boros Géza és Berky József, a Terézkörúti Színpad két ismert művészenek vendégjátéka, akik pazar humorukkal fognak a közönség szórakoztatásához hozzájárulni. A Fizzessen nagysád című revüoperetben Gergely Lajos, Szentessy Eta, Joó Rózi, Tóth Böske, Jódý Károly és Bizza Laci játszanak. A revüoperett rendes helyárrakkal kerül színre. Vasárnap délután hat órai kezdettel, husz lei egységes beléptidíjjal zónaelőadás lesz, amikor is a Nótás kapitány operett kerül előadásra. A nyári szinkör jövő heti műsorának szenzációja Hunyadi Sándor világhírű színművének, a Feketeszáru cseresznye előadása lesz. A Feketeszáru cseresznye kedden este kerül színre Mesznicsek Magda és Ládányi Imre együttes fellépésével. Hétfőn este a Tul a Dunán Baranyában című operettújdonság kerül színre husz leies helyárrak mellett.

Zilahy Irén Londonba szerződött. Zilahy Irén magyar színésznő, aki néhány év előt a temesvári színháznak volt tagja, a londoni

Gabonaárak maganártolyama. Buza 305, tengeri 220, korpa 210, árpa 260, zab 310, új repce 470—475, burgonya 140—150, tökmag 655 lei százkilónként. Az irányzat üzletellen.

* **Szeplőt, májfoltjait eltünteti a higanymentes Depigmin arcvil.** Kapható kizárólagosan a Mária gyógytárban a Mária szoborral szemben. Utánzatoktól óvakodni.

Dury Lane színházhoz szerződött, ahol már őszkor kezd játszani. Zilahy Irén addig is az angol nyelvben gyakorolja magát és augusztusban már Londonba költözik.

Nyári Szinkör műsora

Szombat este fél 10 órakor: Fizzessen nagysád. Operettslágér, Boros Géza és Berky József, a Terézkörúti Színpad művészenek vendég-szereplésével.

Vasárnap délután hat órakor: Nótás kapitány. Operett, 20 leies egységes helyárrakkal.

Vasárnap este fél 10 órakor: Fizzessen nagysád. Operettslágér, Boros Géza és Berky József, a Terézkörúti Színpad művészenek vendég-szereplésével.

Hétfő este fél 10 órakor: Tul a Dunán, Baranyában. Operett, egységes 20 leies helyárrakkal.

Kedden este: Feketeszáru cseresznye. Mesznicsek Magda és Ládányi Imre vendégfellépésével.

Szerda este fél 10 órakor: Mosoly ország.

Csütörtök este fél 10 órakor: Torockói menyasszony. Mesznicsek Magda fellépésével.

Péntek este fél 10 órakor: Lámpaláz: Csak felnőtteknek. Zónahelyárrak.

Szombaton este fél 10 órakor: Angyalt vettem feleségül. Operettslágér.

A Nemzeti Bank hivatalos deviza-árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) Francia frank 6.59—6.63, angol font 6.05—6.10, svájci frank 32.60—32.80, német márka 39.60—40.—, dollár 166.90—167.70, olasz lira 8.58—8.70, cseh korona 4.98—5.—, osztrák schilling 18—19, magyar pengő 22—23, szerb dinár 2.60—2.90, hollandi forint 67.60—67.85, belgas 23.30—23.50.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Változékony idő várható, északi szelekkel és további esőhajlandósággal.

* **Peronospora-fecskendők,** nemcsinó gummy, kerti szerszámok, mezőgazdasági cikkek mélyen leszállított árban kaphatók Scherter vaskereskedésében, Temesvár-Belváros.

Mozi

Kiutasították a két világsztárt Amerikából. A Varety című new-yorki folyóirat szerint a kivándorlási hatóság felszólította Greta Garbo és Marlene Dietrich ismert filmművésznőket, hogy hagyják el az Egyesült Államok területét. A kiutasítás amerikaszerzte nagy feltűnést kelt.

Mozi műsora

Vasárnap és hétfő
Belvárosi Capitol mozi: Conto X (Beszélő filmvígjáték)
Forum mozi: Viharzó szerelem (Beszélő film.)
Gyárvárosi Apolló mozi: Állat az emberben (Beszélő film.)
Józsefvárosi Tivoli mozi: Lázadás a Sing-Sing fegyházban (hangosfilm)

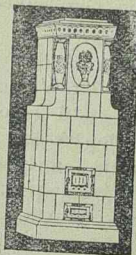
Sport

Lugosi csapat játszik ma Temesvároitt barátságos mérkőzés

A mai temesvári sportprogramon a futballmérkőzéseken kívül ökölvívó és atlétikai versenyek is szerepelnek. A futballmérkőzések közül érdekesnek ígérkezik a lugosi Vulturii ismerős vendégcsereplése, amely ma délután negyednyolc órai kezdettel a TMTE pályán a temesvári munkások csapatával játszik barátságos mérkőzést. Előmérkőzést félhat órai kezdettel a Tricolor és Pátia csapatai játszanak. Az Uniópályán délután félhat órakor a román Vulturii csapata találkozik az Unió együttesével. A TAC csapata ma délután Lugoson vendégcsereplést, ahol ellenfele a Germánia együttese lesz.

Az Electrica rendezésében ma délután tíz órakor a Gyapjuipar sporttelepén ökölvívó versenyt bonyolítanak le, amelyen a legjobb temesvári versenyzők küzdenek országos bajnokokkal. A bokszer versenyre a belépés díjtalan. A bánsági atlétikai liga ma a Banatul-pályán szezonnyitó atlétikai versenyeket rendez, amelyek délután tíz és délután négy órakor kezdődnek. A versenyen az atlétika összes számai szerepelnek és azokban a legtehetségesebb bánsági atléták küzdenek egymással.

Cserépkályha Kandaló Takaréktűzhely



a gyártónál mindig a legolcsóbb.
Kályhám valódi Chamotte agyagból készült, melyek jóságáért garantálok.

TURI GYÖRGY

cserépkályhás

egyedüli üzlethelyisége

Gyárváros, Liget-ut 9.

(A gyárvárosi parkkal szemben)

Rádió

Vasárnap (Junius 26). Bukarest. 11 óra 30: Gyházi zene. 12 óra: Zenekari hangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tarka hangverseny. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Operabemutató Budapest. 11 óra: Hírek, kozmetika. 2 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a kőbányai plébániatemplomból. 1 óra 15: Evangélius istentisztelet. Utána hírek, majd az operaszíni tagjainak alakult zenekar hangversenye Ilzer Iolyka (hegedű) közreműködésével. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Székács Elemér azdasági előadás. 6 óra 45: A Virányi színpad zenekari hangversenye. 7 óra: Pálóczi Edár előadása. 7 óra 30: Cselényi József magyar nótákat énekel Farkas Jenő és cigányzenekarának kíséretével. 8 óra 45: Békeffy László tarka-estje. 10 óra: Sporthírek. 10 óra 40: Operatársulatok 11 óra 50: Időjelzés, majd Pogány Dezső tánczenekar hangversenye Vig Miklós énekszámával. 1 óra éjféltől: Bura Károly és cigányzenekarának játéka. Bécs. 12

AEROVOX

IV. Str. T. Vladimirescu 18 szám
(Begabalsor)

havi 40 leírét karban tartja
rádiókészülékét és biztosítja
szakszerű javítások

Telefon 14-00—

óra: Orgonahangverseny. 1 óra: Szimfonikus hangverseny. 2 óra 15: Szórakoztató zene. 3 óra 30: Karénekek. 5 óra 30: Hangverseny. 6 óra 50: Délutáni hangverseny. 9 óra 10: Dalok és balladák. 10 óra 25: Vigjáték előadása. 12 óra 15: Esti hangverseny. Belgrád. 1 óra 30: Gramofonzene. 2 óra 5: Népdalok. 2 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Nemzeti dalok. 9 óra: Gramofonzene. 9 óra 30: Orosz hangverseny. 10 óra 30: Hegedűhangverseny. 12 óra 15: A rádiózenekar hangversenye, Langenberg. 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 10 óra 15: Operatársulatok. 12 óra 45: Dajos Béla és zenekarának tánczenéje. Milánó. 9 óra 5: Gramofonzene. 10 óra 30: Operabemutató. Prága. 11 óra: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra 25: Gramofonzene. Róma. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Operatársulatok. Strassburg. 7 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Jazz-band. 10 óra 14: Elzászi-est. 12 óra

15: Táncczene. Varsó. 8 óra 20: Katonazene. 10 óra: Népszerű hangverseny. 11 óra 10: Könyv zene. 12 óra: Táncczene.

Hétfő (Junius 27). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Kamarazene. 9 óra 30: Zenei előadás. 9 óra 45: Hárfaszóló. 10 óra 15: Kamarazene. Budapest. 11 óra 15: A Szervánszky szalonzenekar hangversenye, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Zenekari hangverseny Setét György (hegedű) és Bertok István (ének) közreműködésével. 6 óra: Asszonyok tanácsadója. 7 óra: Kortárs Jenő előadása. 7 óra 30: Radosné Book Hilda bécsi dalokat énekel schrammelzene kísérettel. 8 óra 20: Komáromi János novellája. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra 45: Erdélyi József és Miklós Jenő költeményeket szavalnak. 10 óra 25: Az operaház zenekarának hangversenye Gergely László közreműködésével. 11 óra 30: Hírek, utána Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál énekszámával. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny.

2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 7 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 25: A Don Juan című opera előadása. 12 óra 30: Táncczene. Belgrád. 1 óra 5: Gramofonzene. 2 óra 5: Zenekari hangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Könyv zene. 9 óra: Énekhangverseny. 10 óra 10: A rádiózenekar játéka. 12 óra 20: Gramofonzene. 12 óra 50: Esti hangverseny. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Hangverseny. 10 óra 30: Hangjáték előadása. 12 óra 20: Énekhangverseny. 12 óra 45: Szórakoztató zene. Milánó. 7 óra 30: Könyv zene. 9 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra: Szimfonikus zene. Prága. 9 óra 40: Dalok. 10 óra 50: Zongorahangverseny. 11 óra 15: Vonósnyegyes játéka. 12 óra 20: Gramofonzene. Róma. 7 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Tarka hangverseny. Strassburg. 8 óra 30: Gramofonzene. 11 óra 30: Operatársulatok. Varsó. 7 óra: Könyv zene. 8 óra 20: Táncczene. 10 óra: Hangverseny. 12 óra 55: Táncczene.

Közgazdaság

Teljes pénzügyi átszervezés, az adózás megszigorítása, az állami tisztviselők harminc százalékos leépítése után — ígéret esetleges kölcsönre

A kormány a múlt héten előterjesztést intézett a Népszövetséghez és abban pénzügyi és gazdasági szakértőknek Romániába való küldését kérte. Ugyanakkor a kormány a Népszövetségtől Románia pénzügyi támogatását is kérte. A kormány most megkapta a Népszövetség választát, amely szerint a kívánalmat teljesítik és a pénzügyi szakértők már a jövő héten megérkeznek Romániába. Ezt megelőzően Auboin, a Banca Nationala mellett működő szakértő, tegnap már meg is érkezett Bukarestbe. Auboin még Argetoianu pénzügyi-

nisztersége idején hagyta el az országot, mivel jóakaratu figyelmeztetéseit nem vették tekintetbe.

Pénzügyi és diplomáciai körökben tényként veszik, hogy a népszövetségi szakértők a Rist által készített jelentésben ajánlott tanácsok közül Románia részére már előre is a következőket tették magukévá: az állami tisztviselők harminc százalékos leépítése, a nyilvános könyvelés bevezetése az államháztartásban, teljes pénzügyi újjászervezés, az adókiadás és adóbeszedés módosítása, a bevételvezetés tökéletesebb ellenőrzés, minden téren a legmesz-

szabbbmőbb megtakarítás. Figyelmébe fogják ajánlani a kormányának még azt is, hogy a szeszilletékből származó jövedelemnek az 1927 év előtti magasságot kell elérnie. Természetes, már most felmerül a kérdés, hogy a népszövetségi pénzügyi szakértők munkájának befejezése után remélhető-e Románia a Népszövetségtől pénzügyi támogatást? Erre vonatkozólag csak akkor lehet válaszolni, ha Romániának módjában lesz nyilatkozni, hogy a pénzügyi szakértők által ajánlásra kerülő radikális intézkedéseket keresztül tudja-e vinni.

Iparos és kereskedő tanoncok nyári üdülése. Mint minden évben, úgy az idén is a temesvári kereskedelmi és iparkamara bizonyos számú inas és tanuló üdüléséről gondoskodik. A kamara 7 és 15 év közötti lévő olyan tanoncokat és tanulókat, kiknek szülei munkanélküliek, kereskedők vagy iparosok, július 15 és augusztus 13 napjai közt nyári üdülésre küld. Ezen idő alatt a tanoncok és tanulók megfelelő felügyelet alatt lesznek és tartózkodásuk összes költségét a kamara viseli. Elsősorban ipari és kereskedelmi munkanélküliek gyermekei jönnek figyelembe. A kérvényeket, amelyekben munkanélküliek esetén az utolsó munkaadó igazolja az apa vagy anya munkanélküliségét, a kereskedelmi és iparkamara titkári hivatalához kell benyújtani legkésőbb július 4. Másodsorban azok a tanoncok és tanulók vevődnek figyelembe, kiknek szülei alkalmazásban vannak. Ezek kérvényeiket munkaadójuk útján nyújthatják be. A kamara ezen az uton is felkéri a munkaadókat, hogy hasonló kéréseket legkésőbb július 4. ig a kamara titkári hivatalához eljuttatni szíveskedjenek. Részletesebb felvilágosítást a kamara titkári hivatalában nyerhet.

Halálbonat

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta: A. G. Griffiths

Fordította: Vécsey Leó

20. folytatás.

— Ugy van. De hogy, a valóságban ez így volt, avagy úgy, ezt az önök magas ítélletére bízom.

— Micsoda? Hogy egy nő ki mászson a kocsiból? Ugyan! Mondja ezt valaki másnak!

— Ön természetesen megvizsgálta a kocsi külsejét, kedves kolléga? — kérdezte a vizsgálóbíró.

— Természetesen, egyszer átnéztem, de majd ismét át fogom vizsgálni. A kocsi külseje egészen sima, semmi lépés sincsen rajta. Csak egy akrobatának sikerülhet elmenekülni azon keresztül és még akkor is csak az élete veszélyeztetése árán. De egy nő, oh nem! ez abszurdum!

— Ugy hiszem, hogyha valaki segíti őt, akkor feljuthat a tetőre — jegyezte meg gyorsan Sir Charles. — Én kinéztem az én fülkémnek az ablakából. Az egyáltalában nem lehet nehéz dolog egy férfi számára, sőt egy nőnek sem, hogy ha segítik.

— Ezt majd meg fogjuk tekinteni mi magunk — mondta a detektívönök kellemetlenkedve.

— És pedig minél előbb, annál jobb — tette hozzá a vizsgálóbíró és ezzel az egész társaság felkelt, azzal

a szándékkal, hogy egyenesen kimenek a hálókocsihoz, amikor az őrségen levő rendőr jelent meg az ajtóban, akit szorosan nyomon követett egy egyenruhában levő angol katonatiszt, akit a rendőr minden erejével igyekezett visszatartani, de nem valami sok sikerrel. Papillon ezredes volt a nagykövetségről.

— Halló Jack, te jó pajtás vagy! — kiáltott fel a generális, gyorsan odalépve és kezét fogva az ezredessel. — Biztos voltam benne, hogy el fogsz jönni.

— Természetes, hogy eljöttem! Éppen valami hivatalos dolgom akadt volna, amikor megkaptam az értesítést és erre azonnal siettem ide.

Mindezt angolul mondotta, de az attasé most a francia hivatalnokok felé fordult, bocsánatot kért a tolatkodásáért és azon reményének adott kifejezést, hogy meg fogják engedni az ő barátjának; a generálisnak, hogy vele együtt elmenjen a nagykövetségre, hogy ha már végeztek vele.

— Természetesen mi vállaljuk a felelősséget érte. Ő azért az önök rendelkezésére áll és bármikor meg fog jelenni, hogy ha önök hívják. — Ezzel Sir Charles felé fordult: — Ugye megígéred ezt?

— Oh, készséggel. Ugyis az volt a szándékom, hogy egy kis ideig Párisban maradjak. És valóban szeretném tudni ennek a dolognak a végét. De a bátyám? Neki haza kell mennie a következő vasárnapi kötelességei miatt. Ő nem tud mondani semmit, de bármikor készséggel visszajön Párisba hogy ha az ő tanuskodására

van szükség.

A francia vizsgálóbíró lekötözött nyájassággal beleegyezett mindebbe és velük együtt a visszatartott utasokból még kettőt elengedtek, úgy hogy most négyen hagyták el az állomást.

Azután a hivatalnokok elm. ntek a hálókocsihoz, amely még mindig éppen úgy volt, mint ahogyan a detektívönök hagyta.

Itt hamarosan úgy találták, hogy a generális sejtelmek nagyon is igazaknak bizonyultak.

XI. FEJEZET

Az eldobott üvegcsé

A három hivatalnok egyenesen odament, ahol a hálókocsi még mindig nyitott ablakánál meg akarták tűzetesen vizsgálni a terepet. A kocsi külseje egy kissé be volt kenve a hosszú ut porával, amely egyes részekben vastagon feküdt, másutt pedig nagy foltokban volt ráfecskenedve a sár.

A detektív egy percig szünetet tartott, hogy általánosan megtekintse az egészet és a generális föltevésének a megvilágításában kereste a poros felületen egyrészt a kéz vagy lábnyomokat vagy pedig egy női szoknya utjának a nyomát. De semmit sem lehetett látni, vagy legalább is semmi határozottat vagy figyelemre méltót. Csak itt-ott néhány vonal és karcolás, amelyek kissé felbátorítólag hathattak, de nagyon keveset bizonyítottak.

Ekkor a rendőrbiztos közelebb mentve a kocsihoz, figyelmes lett néhány gyanús foltra, amelyek szét voltak fecskendezve az ablak körül és

afölött pedig a tető felé húzódtak.

— Mi az? — kérdezte a detektív, amikor a kollégája hosszú mutatójának a körmével megvakarta az egyik ilyen foltnak vékony kergét, miáltal egy sötét, ragadós mag került felszínre.

— Nem mernék megesküdni rá, de én azt hiszem, hogy vér.

— Vért! Jóságos Egek! — kiáltott a detektívönök és ezzel kihuzta a zsebéből mindentudó nagyítóüvegét és odaillesztette a folt fölé. — Nézzen bele, vizsgálóbíró ur — tette hozzá később egy hosszú és tüzetes vizsgálódás után. — Mi az ön véleménye?

— Egészen úgy néz ki. Csak kémiail próbákkal lehet ezt pontosan eldönteni, de én azt hiszem, hogy vér.

— Most meg vagyok róla gözödvé, hogy helyes nyomon vagyunk. Valaki hozzon egy létrát.

A létra egyike volt azoknak a különös francia létráknak, amelyek a tetetejüknél egészen keskenyek, míg az alapjuk széles és kifelé hajló. Ezt hamarosan odatámasztották a kocsihoz és a detektív felszaladt azon, közben folyton használva a nagyítóját.

— Itt még több van, sokkal több és valami olyan, igen, kétségtelenül két kéznek a nyoma látszik itt a tetőn. Erre kellett neki felmászni.

— Kétségtelenül. Most már egész tisztán látom a dolgot. Ő bizonyára leült az ablakpárkányra, a lábait befelé lógatta a kocsihoz és ott megkapaszkodott. Azután a kezeivel fel akarta húzni magát a tetőre — mondta a vizsgálóbíró. (Folyt. köv.)

